

**2056 FORU AGINDUA, 2010eko urriaren 25ekoa, AA.SS.en unean uneko aldarazpena, Lemoako udal mugartean Bistibietako hondakindegia zabaltzeko ingurumeneko ebaluaziorako erreferentzia agiria formulatzea ebatzi duena.**

Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren I. A) Eranskinarekin bat etorritik, Inguru Gaineko Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedurapeko planen zerrenda ezartzen duena, eta Inguru Gaineko eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura araupetzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren 3. artikuluari ere jarraiki, administrazio prozedura hori ezarriko zaie Plangintzarako Arau Subsidiarioei eta Lurzoru Urbanizaezinari eragiten dieten aldarazpenei.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean ditzuten eraginaren ebaluaziora buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikulua ere aintzat hartuz, Ingurumen Iraunkortasunaren Txostenak barne hartuko duena, izango duen zehaztasun-maila eta espezifikotasun-gradua ingurumen-organoak zehaztuko du Erreferentzia Agiri bat bidaliz. Aurrez, gai honen inguruan zerikusia duten herri-administrazioak antzeman eta horiei eta interesa duen jendeari kontsulta egingo zaie. Agiri horrek, gainera, ingurumenari loturiko helburuen adierazle diren ingurumen-irizpide estrategikoak eta kasu bakoitzean aplikatu beharreko iraunkortasun-printzipioak aipatuko ditu.

**ORDEN FORAL número 2056 de 25 de octubre de 2010, por la que se resuelve formular el Documento de Referencia para la evaluación ambiental de la Modificación Puntual de las NNSS para la ampliación del vertedero de Bistibieta en el término municipal de Lemoa.**

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, y de acuerdo asimismo, con el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, serán sometidas a este procedimiento administrativo las Normas Subsidiarias del Planeamiento, así como sus modificaciones que afecten al Suelo No Urbanizable.

De acuerdo asimismo, con el artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, el alcance, nivel de detalle y el grado de especificidad del Informe de Sostenibilidad Ambiental (Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental) se determinará por el órgano ambiental, tras identificar y consultar a las Administraciones públicas afectadas y al público interesado, mediante la emisión de un Documento de Referencia que incluirá además, los criterios ambientales estratégicos e indicadores de los objetivos ambientales y principios de sostenibilidad aplicables en cada caso.



Beraz, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Legeko 44. artikulua emandako eratzikipenak erabiliz, eta Ingurumen gaineko Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura arautu duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuan ezarritakoaren arabera, Ingurumen Foru Sailak “AA.SS.en unean uneko aldarazpena, Lemoako udal mugartean Bistibietako hondakindegia zabaltzeko” dokumentuari dagokionez eta ingurumen ondoretarako, honako txosten hau formulatu du::

**AA.SS.EN UNEAN UNEKO  
ALDARAZPENA, LEMOAKO UDAL  
MUGARTEAN BISTIBIETAKO  
HONDAKINDEGIA ZABALTZEKO  
DOKUMENTUAREN  
INGURUMENEN  
EBALUAZIOAREN  
ERREFERENTZIA AGIRIA**

**1. AURREKARIAK ETA EGINDAKO  
KONTSULTAK**

2010eko uztailaren 15ean Lemoako udalaren idazkia jaso zen Bizkaiko Foru Aldundiaren Ingurumen Zuzendaritza nagusi honetan. Idazki horren bidez jakinarazi zuen hasierako onspena eman zaiola hirigintzako plangintzako AA.SS.en unean uneko 1. aldarazpenari, hain zuzen ere Bistibietako hondakindegia dagokionez, eta baita unean uneko aldarazpen horren ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanari ere, eta bi dokumentu horiek aurkeztu zituen, hala hirigintzako nola IEEB. Uztailaren 19an zuzendaritza nagusi honek idazkia igorri

En consecuencia, este Departamento Foral de Medio Ambiente, en el ejercicio de las atribuciones conferidas por el artículo 44 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, y de acuerdo asimismo con el Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, formula a los solos efectos ambientales y con referencia a la “*Modificación Puntual de las NNSS para la ampliación del vertedero de Bistibieta en el término municipal de Lemoa*” el siguiente:

**DOCUMENTO DE REFERENCIA  
PARA LA EVALUACIÓN  
AMBIENTAL DE LA  
MODIFICACIÓN PUNTUAL DE LAS  
NNSS PARA LA AMPLIACIÓN DEL  
VERTEDERO DE BISTIBIETA EN  
EL TÉRMINO MUNICIPAL DE  
LEMOA**

**1.- ANTECEDENTES Y CONSULTAS  
REALIZADAS**

Con fecha 15 de julio de 2010 se recibe en esta Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia escrito del ayuntamiento de Lemoa, informando sobre la aprobación inicial de la modificación puntual nº 1 de las NNSS de planeamiento urbanístico relativa al vertedero de Bistibieta, así como del estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental de esta modificación puntual, aportándose ambos documentos el urbanístico y el ECIA. Con fecha 19 de julio se remite escrito desde esta Dirección General solicitando copia digital de la información remitida e

zión udalari igorritako informazio horren kopia digitala eskatuz; halaber, horren bidez Lemoako Udalari hirigintzako aldarazpen honen ingurumeneko ebaluazioa hasteko eta kontsultak egiteko tramiteen hasierari buruzko jakinarazpena egin zitzaion. 2010eko uztailaren 23an Lemoako Udalak eskatu zen dokumentazioa bidali zuen eta eskabidea egin zion ingurumeneko organo honi, hain zuzen ere ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostenaren jaulkipenari ekiteko. Dena dela, bidezkoa honako erreferentzia agiri honen jaulkipena da, hau da, ingurumenari dagokionez plan eta egitarau jakin batzuen ondorioak ebaluatzeari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 7. artikuluan eta hurrengoetan ezarri dena betez. Lemoako Udalak igorri zuen dokumentazioa Lemoako plangintzako AA.SS.en unean uneko 1. aldarazpena izenburua duen dokumentuaren testu bateginak dira (arauen dokumentua eta oroitidazkiaren dokumentua), eta baita proposatu den unean uneko aldarazpen hori bidezko txosten oroitidazkia ere, Benjamin Palacios Diaza eta Guillermo Avanzini Merino arkitektoek idatzita dagoena. Halaber, adierazi den aldarazpen horren ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlan dago, Abies, Recursos Ambientales S.L. enpresak idatzita dagoena. Adierazi den azken data horretan bertan ingurumeneko organo honek arau subsidiario horien aldarazpen horren ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedurari ekin zion.

Igorri den dokumentazio horren arabera Lemoako udal plangintzako AA.SS.en unean uneko 1. aldarazpenaren asmoa da

informando al Ayuntamiento de Lemoa sobre el inicio de los trámites de iniciación y consulta de la evaluación ambiental de esta modificación urbanística. Con fecha 23 de julio de 2010 el Ayuntamiento de Lemoa remite la documentación solicitada y solicita a este órgano ambiental que se proceda a la emisión del informe preliminar de impacto ambiental. Procede, no obstante, la emisión del presente Documento de Referencia de acuerdo con lo estipulado en el artículo 7 y siguientes de la Ley 9/2006 de 28 de abril sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente. La documentación remitida por el Ayuntamiento de Lemoa son los textos refundidos (Documento de Normas y Documento de Memoria) de la: “*Modificación Puntual nº 1 de las NNSS de planeamiento de Lemoa*”, así como una memoria justificativa de esta modificación puntual propuesta, redactada por los arquitectos Benjamin Palacios Diaza y Guillermo Avanzini Merino, así como el Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental de la citada modificación, redactado por la empresa Abies, Recursos Ambientales S.L. Con esa misma fecha se inicia en éste órgano ambiental el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental de dicha Modificación de Normas subsidiarias.

Según la documentación remitida, la modificación puntual nº 1 de las NNSS de planeamiento municipal de Lemoa

Lemoako hirigintzako arautegiaren barruan Bistebietako hondakindegia zabalkuntza sartzea, zertarako-eta horren bizitza erabilgarria luzatzeko. Zabalkuntza hori betearazteko beharrezkoa litzateke alde aurretik proposatu diren lur horien kalifikazioa aldatzea, gaur egungo “basogintza” aurrea antzean “azpiegiturak eta komunikazioak” bihurtuz.

Unean uneko aldarazpenak, beraz, lurzoru urbanizaezina den esparruan kokatuta dagoen eta azpiegitura eta komunikazioen kalifikazioa duen Bistebietako hondakin ez arriskutsuen hondakindegirako mugatu den azaleraren zabalkuntza planteatzen du. Horrela kalifikatu den lurzorua azalera 110.336 m<sup>2</sup> izatetik 163.619 m<sup>2</sup> izatera pasatuko litzateke; proposatu da kalifikazio aldaketa egitea, hain zuzen ere basogintzako ekoizteko lurzoruaren denetik azpiegitura eta komunikazioen kalifikaziora 53.282 m<sup>2</sup>-tan.

Gaur egungo hondakindegia udal mugartearen iparraldeko muturrean dago kokatuta eta sarbidea du BI-634 errepidetik, Amorebieta ibaia zubi txiki batekin zeharkatuz.

2009ko martxoan EKONOR S.A.-Vertedero de Bistebietan enpresak Lemoako hondakin ez arriskutsuen hondakindegirako ingurumeneko baimen integratua jaso zuen. Gaur egungo hondakindegia bi esparru edo alde bereiztu ditu. Lehenbizikoak 78 m-ko kotan dagoen plataforma bat du eta hor daude kokatuta hondakindegia kontrolatzeko bulegoak, iragazpen-sareak, azaleko uren perimetroetako ubideak eta lixibiatuen biltegia eta hodiak. Bigarren aldean burutzen dira hondakindegia

pretende incluir dentro de la normativa urbanística de Lemoa la ampliación del Vertedero de Bistebietan, con objeto de prolongar la vida útil del mismo. Para poder ejecutar esta ampliación, sería necesario proceder previamente al cambio de la calificación actual de los terrenos propuestos que pasarían de “forestal” a “infraestructuras y comunicaciones”.

La modificación puntual plantea, por lo tanto, la ampliación de la superficie delimitada para el vertedero de residuos no peligrosos de Bistebietan, enclavado en terrenos clasificados como suelo No Urbanizable y calificado como infraestructuras y comunicaciones. El suelo calificado de esta forma, pasaría de tener 110.336 m<sup>2</sup> a tener 163.619 m<sup>2</sup>, proponiéndose un cambio de calificación de suelo forestal productivo, a infraestructuras y comunicaciones de 53.282 m<sup>2</sup>.

El actual vertedero está ubicado en el extremo Norte del término municipal, con acceso desde la carretera BI-634, cruzando el río Amorebieta mediante un pequeño puente.

En Marzo de 2009, la empresa EKONOR S.A.- Vertedero de Bistebietan, obtuvo la autorización ambiental integrada para el vertedero de residuos no peligrosos de Lemoa. El vertedero actual consta de dos zonas diferenciadas. La primera de ellas, se compone de una plataforma a la cota de 78 m., donde se ubican las oficinas de control del vertedero, las redes de filtración, canales perimetrales de aguas superficiales, el depósito y las tuberías de lixiviados. La segunda zona es donde se lleva a cabo la actividad de vertedero.

jarduerak. Esparru mailakatu eta plataforma batzuk dira eta horietan deskargatzen, zabaltzen eta trinkotzen dira hondakindegiko materialak.

Hondakindegia ustiapena hiru fasetan planteatuta dago eta hori hondakindegia bizi eta funtzionamenduaren zenbatespenaren arabera egin da, beti ere kontuan hartuta horren kapazitatea 14 urte (2014) ingurukoa dela. Hondakindegia aurkeztu duen dokumentazioaren arabera agortzen ari da isurketen kapazitate hori eta, ondorioz, jarduera horrekin aurrera jarraitzeko beharrezkoa da biltegiaren zabalkuntzari ekitea eta, horretarako, 3. fasearen zabalkuntza proposatu da, bere fase erabilgarria luzatzeko aukera emango diona. Zabalkuntza hegoekialdean planteatu da, hondakindegia ustiatzen duen enpresaren jabetzako lurren gainean; proposatu da isurketak egiteko biltegi bat gaitzea, hain zuzen ere 650.000 m<sup>3</sup>-koa. Biltegi hori 120 kotan hasiko litzateke eta gailurra 165 kotan izango luke.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumeneari buruzko eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. Artikuluan eta Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 6. artikuluan ezartzen den identifikaziorako eta kontsultarako izapideak egiteko ondorengo organismo eta erakundeei kontsulta egin zitzaizkien:

- Mendi eta Natur Guneen Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.

Consta de una serie de bancadas y plataformas donde se descargan los materiales de vertido, se extienden y se compactan

La explotación del vertedero está planteada en tres fases estimándose la vida o funcionamiento del vertedero, teniendo en cuenta su capacidad, en unos 14 años (2014). Según la documentación aportada el vertedero está agotando la capacidad de vertido por lo que para continuar con la actividad es necesario proceder a una ampliación del depósito para lo que se propone una ampliación de la 3ª fase que permita la prolongación de su vida útil. La ampliación se plantea hacia el sureste, sobre terrenos propiedad de la empresa explotadora del vertedero, proponiéndose el acondicionamiento de un vaso de vertido capaz para 650.000 m<sup>3</sup> que nacería a la cota 120 con una plataforma de coronación a la cota 165.

Durante el trámite de identificación y consulta establecido en el artículo 9 de la ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, y en el artículo 6 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.



- Garraio eta Hirigintza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazio eta Kontrolerako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Biodibertsitate eta Ingurumen Partaidetza Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- URA. Uraren Euskal Agentzia. Eusko Jaurlaritza.
- Larrialdiei Aurregiteko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Osasun Publikoko Zuzendaritzaordea. Osasun Saila. Eusko Jaurlaritza.
- Ihobe, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa. Eusko Jaurlaritza
- Kultura Saila. Euskal Kultura Ondarearen Zentroa. Eusko
- Departamento de Transportes y Urbanismo. Diputación Foral de Bizkaia.
- Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco.
- Dirección de Planificación, Evaluación y Control Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Gobierno Vasco.
- Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección de Calidad Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Ordenación del Territorio. Gobierno Vasco.
- URA Agencia Vasca del Agua. Gobierno Vasco.
- Dirección de Atención de Emergencias. Gobierno Vasco.
- Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad. Gobierno Vasco.
- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Gobierno Vasco
- Departamento de Cultura. Centro de Patrimonio Cultural Vasco. Gobierno

Jaurlaritza.

- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa
- Galdakaoko Udala.
- Amorebieta-Etxanoko Udala.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).

Lemoako Udalak igorri dituen eta aurrean aipatu diren dokumentuak herri administrazio ukituei eta jende interesatuari kontsultak egiteko erabili dira. Halaber, helburu berarekin, agiri horiek web-orrian eman dira argitara, hau da, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeak ezartzen duena betez, gai honen inguruan zerikusia duten herri-administrazioak eta interesa duen jendea identifikatzea.

Lehenago aipatutako 183/2003 Dekretuan erabakitako epea amaitzean, honako erakunde hauen erantzunak jaso dira:

- Amorebieta-Etxanoko Udala.
- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa
- Biodibertsitate eta Ingurumen Partaidetza Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Kultura Saila. Euskal Kultura Ondarearen Zentroa. Eusko Jaurlaritza.

Vasco.

- Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia.
- Ayuntamiento de Galdakao.
- Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).

Los documentos remitidos por el Ayuntamiento de Lemoa y citados anteriormente han sido los utilizados para evacuar consultas a las Administraciones Públicas afectadas y al público interesado. Asimismo, esta documentación ha sido publicada en [www.bizkaia.net](http://www.bizkaia.net), con el mismo fin, de identificar a las administraciones públicas afectadas y al público interesado, de acuerdo con el contenido de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.

Finalizado el plazo estipulado en el citado Decreto 183/2003, han sido recibidas las respuestas de las siguientes entidades:

- Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano.
- Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia
- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Gobierno Vasco.
- Departamento de Cultura. Centro de Patrimonio Cultural Vasco. Gobierno Vasco.



- Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Larrialdiei Aurregiteko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ihobe, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa. Eusko Jaurlaritza.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco.
- Dirección de Atención de Emergencias. Gobierno Vasco.
- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Gobierno Vasco.

Erakunde horien erantzunetan egindako ekarpenen artean honako hauek dira azpimarratzekoak:

Amorebieta-Etxanoko Udalak jakinarazi du udalerrri horretan usain txarrak daudela eta horien jatorria, agian, gaur egungo Bistibietako hondakindegia dela, eta uste dute bidezkoa dela usain horiek ekiditeko neurri zuzentzaileak ezartzea.

Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate Zuzendaritzaren aburuz beharrezkoa da hondakindegia kapazitatea zabaltzeko beste alternatiba batzuk aztertzea, hau da, inguruko landaretza multzoen eta habitaten gaineko ukipenak ez diren beste aukera batzuk kontuan hartuko dituztenak. Uste du garatu den alternatibak Europako txilardi lehorrak, 4030 kodea, habitateko azalera bat ukituko duela, eta baita hostozabal gazte autoktonoen sail bat ere. Halaber, Eusko Jaurlaritzako zuzendaritza horrek uste du baldin eta une honetan planteatzen den bezala aldarazpenari ekiten bazaio derrigorrezkoa dela landaretza eta habitat horien gaineko ukipenei dagokienez konpenstaziozko neurriak ezartzea.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoak,

Entre las aportaciones que se realizan en las citadas respuestas son destacables las siguientes:

El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano informa de la existencia de malos olores en ese municipio cuya procedencia atribuyen probablemente al actual vertedero de Bistibietak., y estiman procedente que se establezcan medidas correctoras que eviten dichos olores.

La Dirección Biodiversidad del Gobierno Vasco considera necesario analizar otras alternativas para el aumento de capacidad del vertedero que consideren la distinta afección a las manchas de vegetación y hábitats existentes en el entorno. Considera que la alternativa desarrollada afectará a una determinada superficie del hábitat 4030 brezales secos europeos así como una zona de frondosas jóvenes autóctonas. Así mismo esa Dirección del Gobierno Vasco considera que en caso de procederse a la modificación tal y como se plantea en este momento, se debiera proceder al establecimiento de medidas compensatorias por la afección a esta vegetación y hábitats.

La Sociedad Pública de Gestión Ambiental, del Gobierno Vasco, IHOBE,



IHOBE, Bistibietako hondakindegia hori bera “Ustez lurzorua kutsatzen duten jarduerak edo instalazioak izan dituzten lurzoruen inbentarioan” sartzeari buruzko informazioa eman du.

Ondare Kulturalaren Zuzendaritzak, Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritzak eta Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoak euren arloetako eskumenetan ez dagoela eragozpenik unean uneko aldarazpenaren proposamenei dagokienez.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikuluko agindua betez, esku artean dugun gaiaren inguruan zerikusia duten herri-administrazio gisa kontsultari erantzun dieten organismoak identifikatu dira. Horrenbestez, Erreferentzia Agiri honen edukia publikoa dela jasota geratu da.

Emandako agiriak eta 183/2003 Dekretuan ezarritakoa betez kontsultak izapidetzean jaso diren erantzunen edukia aztertu, eta ASEk ukitzen duten eremura bisita egin ondoren, erreferentzia agiri hau egin da.

## **2. PLANEAN APLIKATZEKOAK DIREN INGURUMENARI LOTURIKO HELBURUAK ETA IRAUNKORTASUN PRINTZPIOAK**

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. Artikuluan ezarritakoa betez, jarraian, aplikatzekoak diren

informa sobre la inclusión del propio vertedero de Bistibieta en el “*Inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo*”.

Tanto la Dirección de Patrimonio Cultural, como la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Gobierno Vasco, así como el Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia, manifiestan que no existen inconvenientes desde sus ámbitos de competencia respecto a las propuestas de la modificación puntual.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, quedan identificados los organismos consultados que han emitido respuesta como administraciones públicas afectadas, haciendo constar que el contenido del presente Documento de Referencia es público.

Una vez analizada la documentación aportada, así como el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas establecido en el Decreto 183/2003 y girada visita al ámbito afectado por el NNSS, se emite el presente Documento de Referencia.

## **2.- PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD Y OBJETIVOS AMBIENTALES APLICABLES AL PLAN.**

En virtud de lo establecido en el Artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente se determinan a continuación los criterios

ingurumen-irizpide estrategikoak eta iraunkortasun-printzipioak zehazten dira.

### **2.1. Iraunkortasun printzipioak.**

Ondorengo iraunkortasun printzipioak eta ingurumenari loturiko helburuak AA.SS.en aldarazpen zehatza gauzatzeko funtsezko oinarri hartuko dira:

- a) Garapen Iraunkorreko Euskal Ingurumen Estrategia 2002-2020
- b) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2007-2010
- c) Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa
- d) 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteari buruzkoa
- e) 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura zaintzeari buruzkoa
- f) 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa
- g) 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urarena
- h) Legegintzako 2/2008 Errege Dekretua, ekainaren 20koa, Lurzoruaren Legearen testu bategina onesten duena
- i) 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa
- j) 17/2008 Legea, abenduaren 23koa, nekazaritzako eta elikagaigintzako

ambientales estratégicos y principios de sostenibilidad aplicables.

### **2.1. Principios de sostenibilidad.**

Se tomarán como base fundamental para la elaboración de la modificación puntual de NNSS los principios de sostenibilidad y objetivos ambientales contenidos en:

- a) La Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020.
- b) El Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2007-2010.
- c) El Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.
- d) La Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- e) La Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
- f) La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
- g) La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.
- h) El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo.
- i) La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.
- j) La Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria.

politikari buruzkoa

Arau Subsidiarioak egitean, aplikatzekoa den araudiaren ondorengo artikuluetan ezarritakoak, gutxienez, oinarrizko printzipioak izan behar dira.

1) 2/2006 Legearen 3. artikulua, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa

2) Legegintzako 2/2008 Errege Dekretuaren 2. eta 10. artikulua, ekainaren 20koa, Lurzoruaren Legearen testu bategina onesten duena

3) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikulua

4) 16/1994 Legearen 2. artikulua, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura zaintzeari buruzkoa

5) 42/2007 Legearen 2. artikulua, abenduaren 13koa, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa

6) Uraren ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 3. artikulua

## **2.2. Ingurumenari loturiko helburuak**

Arestian aipaturiko iraunkortasun printzipioak eta Planaren ebaluatu beharreko ezaugarriak aintzat hartuz, honako hauek izango dira AA.SS.en aldarazpenaren ingurumenari loturiko helburuak gutxienez:

- Lurraldearen eta bere baliabideen erabilera iraunkorra Lurzoruaren okupazio txikiagodun aukerei

Deben ser principios inspiradores en la elaboración de las NNSS, al menos, los establecidos en los siguientes artículos de la normativa de aplicación:

1) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.

2) Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.

3) Artículos 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

4) Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de conservación de la naturaleza del País Vasco.

5) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.

6) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

## **2.2 Objetivos ambientales.**

Considerando los principios de sostenibilidad anteriores y las características del Plan a evaluar los objetivos ambientales de la modificación de las NNSS serán como mínimo:

- Uso sostenible del Territorio y de sus recursos. Priorizar alternativas con menor ocupación total de suelo



lehentasuna ematea, nekazaritzarako lurzorua eta lurzoru naturala babestuz. Energia aurrezkia, energia eraginkortasuna eta energia berriztagarrien erabilera sustatzea.

- Urak babestea Inguruko ibaien eta erreken egoera ekologikoa ona izatea lortzea eta haiek hondatzea saihestea. Hondakin urak isuri aurretik behar bezala tratatzen direla bermatzea.
- Biodibertsitatea babestea Europaren interesekoak diren habitaten babesa bermatzea, batez ere lehentasuna dutenena, eta baita desagertzeko arriskuan dauden landare- eta animalia-espezieen babesa ere. Landaredia sail autoktonoak eta naturalak zaintzea eta sustatzea. Gune naturalen lotura bermatzea.
- Bizi-kalitatea: Zaratari buruzko araudian ezarritako soinuaren kalitatearen helburuak betetzea. Airearen kalitate ona zaintzea edo hobetzea, eta ataza horren barruan sarek dira usainen emisioak, paisaiaren gaineko ukipenak arintzea eta hala ondare kultural eraikia nola arkeologikoa babestea. Arrisku naturalak edo teknologikoak ez eragitea edo, hala denean, arrisku horiek murriztea edo kentzea.

Planak ingurumenari loturiko berariazko beste helburu batzuk hartu ahal izango ditu ingurumenari loturiko aipatutako

preservando especialmente el suelo agrario y natural. Fomentar el ahorro de energía, la eficiencia energética y el uso de energías renovables.

- Protección de las aguas. Alcanzar un buen estado ecológico de los ríos y arroyos del entorno e impedir su deterioro. Garantizar el adecuado tratamiento de las aguas residuales, previo a su vertido.
- Protección de la biodiversidad. Garantizar la protección de los hábitats de interés europeo, especialmente de aquellos considerados prioritarios, así como de las especies de flora y fauna que se encuentren amenazadas. Conservación y fomento de las masas de vegetación autóctona y natural. Garantizar la conectividad de las áreas naturales.
- Calidad de vida: Cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en la normativa sobre ruido. Preservar o mejorar la buena calidad del aire, incluyendo la emisión de olores, minimizar afecciones paisajísticas y proteger el patrimonio cultural tanto edificado como arqueológico. No provocar o, en su caso, eliminar o minimizar los riesgos naturales y tecnológicos.

El plan podrá adoptar otros objetivos ambientales específicos basándose en los objetivos ambientales señalados. En todo

helburuetan oinarrituta. Edonola ere, ingurumenari loturiko berariazko helburu horiek AA.SS.en aldarazpenean eta Ingurumen Eraginaren Azterlanean gehituko dira beren beregi. Halaber, eremuko ingurumen-diagnostikoari eta atal honetan aipaturiko ingurumenari loturiko helburu guztiei erantzungo diete.

### ***2.3. Ingurumen irizpide estrategikoak.***

Ondoren azaltzen diren ingurumen irizpideak koherenteak dira adierazitako ingurumen helburuekin, eta estrategikotzat hartu behar dira:

- Zurrun eta zehatz aztertzea Bizkaian hondakin ez arriskutsuen isurketaren arloan egon dauden beharrianak, aurreikusi den hondakindegian gairidimentsioak gertatzea saihestuz. Hondakindegia eskara eta dimentsionatzea justifikatzea.
- Ahal dela, gaur egun garatu gabe dauden eta 100 urtean behin uholdeak izateko arriskua duten gunek artifizial bihurtzea saihestea.
- Ur ingurunea eta haren zerbitzuak nahiz ingurua artatzeko neurri egokiak hartzea; horretaz gainera, aurrez ikustea zenbateko eskaria sor daitekeen eta zer baliabide tekniko eta finantzario dauden, ingurumen aldetik onargarria den modu batean erantzungo zaiela bermatzeko.
- Erkidegoaren interesekoak diren habitat multzoen osagaiak

caso, estos objetivos ambientales específicos se incluirán expresamente en la modificación de las NNSS y en el Estudio de Impacto Ambiental y responderán al diagnóstico ambiental del ámbito y a cada uno de los objetivos ambientales señalados en este apartado.

### ***2.3. Criterios ambientales estratégicos.***

Los criterios ambientales que se señalan a continuación son coherentes con los objetivos ambientales señalados y deben considerarse estratégicos:

- Analizar con rigor las necesidades existentes para el vertido de residuos no peligrosos en Bizkaia, evitando el sobredimensionamiento del vertedero previsto. Justificar suficientemente la demanda y el dimensionamiento del vertedero.
- Evitar, en lo posible, la artificialización en zonas donde haya riesgo frente a avenidas de 100 años de periodo de retorno y que actualmente no presenten desarrollos.
- Establecer las medidas adecuadas para la conservación del medio acuático y de sus servicios, así como la de su entorno, además de prever las demandas que se generen y los medios técnicos y financieros para garantizar su satisfacción de modo admisible ambientalmente.
- Evitar la destrucción, deterioro o alteración de los componentes del

suntsitzea, hondatzea edo aldatzea saihestea (batez ere lehentasuna dutenak).

- Paisaiaren egituratze eta konektagarritasun elementuak mantentzea eta habitaten zatiketa kontrolatzea.
- Udalerriko ondare historiko, arkitektoniko eta arkeologikoa babestea eta sustatzea.

Ingurumenari buruzko irizpide estrategiko horiek planak ezarritako helburuak betetzeko aukeren identifikazio, deskripzio eta ebaluazioaren barne sartuko dira. Integrazio horren bidez, aurreneurritzko printzipioan eragin asmo da, ondorioen zuzenketan baino gehiago; hala, aldi berean neurri zuzentzaileak eta/edo konpentsaziokoak ezartzeko beharra mugatuko duen garapen iraunkor bat sustatuko da.

### **3. INGURUMENENKO INTERES BEREZIKO BALIABIDEAK ETA LEKUAK ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK. AS.SS.EK UKITZEN DUTEN EREMUAREN INGURUMEN-AZTERKETA**

AA.SS.en aldarazpenak ukitzen duen lurralde eremuan eta haren hurbileko inguruan intereseko kultura- eta natura-elementuak daude. Atal honetan antzemandako elementuak eta elementu horiek babesteko helburuak aipatzen dira; horrez gain, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanak barne hartu behar duen ingurumen-inbentarioaren kapitulu egokia norainokoa den. Ondorengo alderdiak dira

conjunto de los hábitats de interés comunitario (especialmente los prioritarios).

- Mantener los elementos de estructuración y de conectividad del paisaje y controlar la fragmentación de hábitats.
- Proteger y potenciar el patrimonio histórico, arquitectónico y arqueológico del municipio.

Estos criterios ambientales estratégicos serán integrados en la identificación, descripción y evaluación de las alternativas para alcanzar los objetivos adoptados por el plan. Esta integración busca incidir en el principio de prevención frente a la corrección de efectos, impulsando un desarrollo sostenible que permita, al mismo tiempo, limitar la necesidad de establecer medidas correctoras y/o compensatorias.

### **3.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS AMBIENTAL Y OBJETIVOS DE PROTECCIÓN. ANÁLISIS AMBIENTAL DEL ÁMBITO AFECTADO POR EL NNSS.**

En el ámbito territorial afectado por la modificación de las NNSS y su entorno cercano existen elementos naturales y culturales de interés. Se aportan en este apartado los elementos detectados, sus objetivos de protección, así como el alcance del capítulo correspondiente de inventario ambiental que debe incluir el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental. Destacan los siguientes

nabarmenenak:

### ***3.1. Gune eta espazio babestuak***

Nahiz eta hondakindegia zabaltzeko hasierako proposamenak ez duen eragin zuzenik sortarazten EAEko espezie mehatxatuen euskal katalogoaren arabera “arriskuan” dagoen bisoi europarra (*Mustela lutreola*) haragijalea dagoen edo egon daitekeen ubide berrietan, bada ingurumeneko eraginaren txostenak aintzat hartu behar du espezie hori alternatibean balorazioa egiterakoan. Aldi berean, ingurumeneko eraginaren txostenean espezie horren habitata Amorebieta ibaian hobetzeko bideak edo urratsak eman daitezke, eta baita AA.SS.en aldarazpenaren aplikazioaren ondorioz ingurumeneko bitartekoen galerak konpentsatzeko neurriak aplikatzea komeni izateari buruzko balorazioa ere.

Azterlanak hondakindegia inguruetan landaretza katalogatuko espezieetako ale edo taldeen presentziari buruzko datuak eman behar ditu. Ingurumeneko eraginaren txostenak gai horri dagokionez emango dituen datuak, eta baita lurzoruaren kalifikazio berria proposatzen den lurzatiari buruzkoak ere, arlo horretan adituak eta espezialistak izango diren teknikariek egingo dituzten azterlanetan oinarrituta egongo dira.

### ***3.2. Ubidea eta ur hartuneak.***

Lemoako sare hidrografikoak ere jabari publiko hidraulikoa osatzen du. Jabari publiko hidraulikoa babesteko helburuak egungo egoera ekologikoa ez hondatzea

aspectos:

### ***3.1. Áreas y especies protegidas***

Aunque la delimitación inicialmente propuesta para la ampliación del vertedero no implique una afección directa sobre nuevos cursos de agua en los que se encuentre o pueda encontrar presente la especie visón europeo (*Mustela lutreola*), carnívoro considerado “*En Peligro*” por el catálogo vasco de especies amenazadas de la CAPV, el estudio de impacto ambiental debe considerar la existencia de esta especie a la hora de realizar la valoración de las alternativas. Se pueden incluir además en el estudio de impacto ambiental las pautas a considerar para mejorar el hábitat de la especie en el río Amorebieta en el entorno del vertedero, así como una valoración sobre la conveniencia de su aplicación como medidas compensatorias por la pérdida de recursos ambientales derivada de la aplicación de la modificación de NNSS.

El estudio debe aportar datos sobre la existencia de ejemplares o poblaciones de especies de flora catalogada, en el entorno del vertedero. Los datos que aporte el Estudio de Impacto Ambiental a este respecto y relativos a las parcelas donde se proponga la recalificación del suelo deben basarse en estudios de campo elaborados por especialistas en la materia.

### ***3.2. Cursos y puntos de agua.***

La red hidrográfica del municipio de Lemoa forma parte del dominio público hidráulico. Los objetivos de protección a considerar para el dominio público

eta Egoera Ekologiko Ona lortzea, Uraren Esparruari buruzko 2000/60/EE Direktibak ematen duen definizioaren arabera. Horrenbestez, Hirigintza-plangintzak eta -garapenak ez dute helburu hori lortzea eragotzi behar. Halaber, EAEko Ibaien eta Erreken Ertzak antolatzeko Arloko Lurralde Planaren baldintzatzaileak eta EAEko Hezeguneen Arloko Lurralde Plana izan beharko dira kontuan.

Igorri den ingurumeneko eraginaren txosten horrek ematen dituen datu urri horiek kontuan hartuta uste da hondakindegia inguruan kokatuta dagoen Kortederra iturburua deritzonari buruzko informazioa sartu behar dela. Aldi berean, hondakindegiko isurketen uren oraintsuko analitiken datuak aurkeztu behar dira eta Amorebieta ibaiaren egoera ekologikoaren balorazioa egin behar da gutxienez bi tokitan: hondakindegitik datozen urak ibaira iristen diren tokitik uretan gora eta gunehorretatik uretan behera.

Ingurumeneko eraginaren txostenak ustez kalkula daitezkeen ingurumeneko eraginaren balorazioa egin behar du, hots, Amorebieta ibaiaren egoera ekologikoaren gaineko ukipenen arabera.

### **3.3 Paisaia**

Ingurumeneko eraginaren txostenak AA.SS.en aldarazpenaren proposamenek paisaiaren gainean dituzten eraginak aztertu behar ditu. Kasu honetan isurketen aldean amaierako lehengoratzea

hidráulico son la no degradación de su estado ecológico actual y el alcanzar el Buen Estado Ecológico según la definición dada en la Directiva 2000/60/CE, Marco del Agua, de manera que el planeamiento y el desarrollo urbanístico no debe suponer un impedimento para este objetivo. Se deberá asimismo tener en consideración los condicionantes del Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de Ríos y Arroyos de la CAPV, así como el Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas de la CAPV.

A la vista de los escasos datos aportados en el Estudio de Impacto Ambiental remitido se considera que en éste debe incluirse información del denominado manantial de Kortederra, ubicado en el entorno del vertedero. Además se deben aportar los datos de analíticas recientes del agua de vertido del vertedero, así como una valoración del estado ecológico del río Amorebieta al menos en dos puntos: aguas arriba de la incorporación de las aguas procedentes del vertedero y aguas debajo de dicho punto.

El estudio de impacto ambiental incorporará una valoración de impactos ambientales previsibles en función de la afección al estado ecológico del río Amorebieta

### **3.3.- Paisaje**

El estudio de impacto ambiental debe analizar el impacto paisajístico de las propuestas de la modificación de las NNSS. En este caso se deben aportar datos sobre las propuestas de restauración



egiteko proposamenei buruzko datuak eman behar dira eta, horiek ez ezik, baita hondakindegia atal guztien ingurumena eta paisaia lehengoratzeko hurrenez hurren jarduketari buruzkoak ere. Halaber, erabiliko diren espeziei buruzko informazioa eman behar da, eta azaldu egingo da jarduketa horiek nola egingo diren, zertarako-eta isurketen esparruak lehengoratu gabe aldi batean bertan behera utzita egoteagatik narriadurak saihesteko. Hondakindegiko paisaia lehengoratzearen barruan landaretza inbaditzaileko espezieen ezabaketa eta kontrolerako jarduketak sartuko dira, bereziki *Cortaderia selloana* dagokionez.

#### **3.4. Europako Erkidegoaren intereseko landaredia eta habitatak**

Hondakindegia inguruan egon dauden erkidegoaren intereseko habitatei buruzko informazio xehekatua emango da. Berariaz azpimarratuko dira hondakindegia horren hazkuntzarako aintzat hartuta dauden alternatiben barruko aldeak. Informazio horrek aintzat hartu diren alternatiba horiek habitat guztietan sortzen dituzten ukipenak baloratzeko balioko du. Hondakindegia zabaltzeko alternatiben hautespenean lehentasuna izango dute erkidegoaren intereseko habitat horietan eragin gutxien sortarazten dutenak.

Landare inbaditzaileen taxonen motakoak diren aleak egonez gero horiei buruzko informazioa ere erantsiko da. Landa-lana erabili behar da egiaztatzeko ea aldean *Fallopia japonica* espezieko alerik dagoen. Horri dagokionez adierazi behar da oso argia dela hondakindegian *Cortaderia*

final de las zonas de vertido, así como de las actuaciones progresivas de restauración ambiental y paisajística de las distintas partes del vertedero. Se debe aportar además información de las especies a utilizar, así como de las actuaciones a realizar con el fin de evitar el deterioro del paisaje producido por el abandono temporal de espacios de vertido sin recuperar. La restauración paisajística del vertedero debe incluir actuaciones de eliminación y control de especies de flora invasora, en particular *Cortaderia selloana*.

#### **3.4. Vegetación y hábitats de interés comunitario.**

Se incluirá información detallada sobre los hábitats de interés comunitario presentes en el entorno del vertedero. Especialmente respecto de aquellos que ocupen áreas incluidas en las alternativas consideradas para el crecimiento del mismo. Esta información servirá para valorar la distinta afección generada a dichos hábitats por las diferentes alternativas consideradas. En la selección de alternativas de crecimiento del vertedero se priorizarán aquellas que supongan una menor afección a los hábitats de interés comunitario.

Se aportará además información sobre la existencia de ejemplares pertenecientes a taxones de flora invasora. Se debe realizar un estudio de campo para verificar la posible existencia de ejemplares de *Fallopia japonica*. A este respecto cabe señalar la evidente existencia de

selloana espezieko aleen multzoak daudela. Bi espezie hauek Eusko Jaurlaritzak 2009an argitaratu zuen “EAEko landaretza aloktono inbaditzailearen diagnosis” deritzon dokumentuan agertzen dira.

Gai hauei buruzko informazio kartografikoa (landaretza, habitata, landaretza inbaditzailea, etab.) ingurumeneko eraginaren txostenean eman den 1:25.000 eskala baino baxuagoko lanerako batean aurkeztu behar da. Ondore horretarako eskala egokitzat jo daiteke, beti ere esparru horren azterlanaren esparruaren azalera kontuan hartuta, 1:2000 edo antzekoa. Ez da beharrezkoa informazioak Lemoa udalerrri osoa atzematea.

### **3.6. Aire eta zarata**

Ingurumen Eraginaren Azterlanak Lemoako ingurumeneko zarataren eta airearen kalitateari buruzko informazioa eman behar du. Ingurumeneko aldagai horiek Planaren proposamenen ondoriozko ingurumen-eraginak baloratzean kontuan izan behar dira.

Kontuan hartu beharrezkoa da AA.SS.en aldarazpenak zonakatzeko akustikoa egin behar duela Zarataren buruzko azaroaren 17ko 37/2007 Legearen 17. artikuluan eta zonakatzeko akustikoari, kalitate-helburuei eta soinu-emisioei buruzko 1367/2007 Errege Dekretuaren 13. artikuluan ezarritakoaren arabera. Zonakatzeko akustikoaren proposamena garatzeko 37/2003 Legeko 7. artikuluan eta 1367/2007 Errege Dekretuko 5. eranskinean deskribatutako kategoriak

numerosos ejemplares pertenecientes a la especie Cortaderia selloana (carrizo de las pampas) en el vertedero. Ambas especies están incluidas en el documento “*Diagnosis de la flora alóctona invasora de la CAPV*” Editado por el Gobierno Vasco en el año 2009.

La información cartográfica de estos aspectos (vegetación, hábitats, flora invasora, etc.) debe presentarse a una escala de trabajo más detallada que la escala 1:25000 incluida en el Estudio de Impacto Ambiental. Se puede considerar una escala adecuada dada la limitada superficie del ámbito de estudio la 1:2000 o similar, no siendo necesario que la información abarque la totalidad del conjunto del municipio de Lemoa.

### **3.6. Aire y ruido**

El Estudio de Impacto Ambiental debe aportar información respecto a la calidad del aire y al ruido ambiental existente en Lemoa. Estas variables ambientales deben ser consideradas en la valoración de impactos ambientales derivados de las propuestas del Plan.

Se debe tener en cuenta que la modificación de las NNSS está sujeta a la exigencia de elaborar la zonificación acústica según lo previsto en el Art. 17 de la Ley 37/2007, de 17 de noviembre, del Ruido, y en el Art. 13 del Real Decreto 1367/2007 sobre zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas. Para el desarrollo de la propuesta de zonificación acústica se tendrán en cuenta las categorías descritas en el artículo 7 de la Ley 37/2003 y el

hartuko dira aintzat.

Kontuan hartu behar da ea aukerarik dagoen zarata naturalaren erreserbarako aldeak mugatzeko, horien barruan, esparru irekietako alde lasaiak sartuz. Aldeztaketa akustikoak kontuan hartu behar ditu inguruetan egon dauden zortasun akustikoen aldeak eta, zehatzago, abiadura handiko trenaren zortasun akustikoari buruzko informazioa eman beharko du, horren trazaketa esparrutik hurbil doalako.

### **3.7. Kultur ondarea**

Azterlanak hondakindegia inguruko kultur ondarearen elementuei buruzko informazio egokia izan beharko du, legez babesteko figuraren bat dutenei zein katalogo edo inbentarioren baten ere azaltzen ez direnak baina kontuan hartzeko adina garrantzia duten elementuei buruz. Aurkeztuko den informazio hori ez da bakarrik Euskal Ondare Kulturalaren Zentroan egon dauden ondare elementuen zerrendak ematea izango, eta berariaz eman beharko du AA.SS.en aldarazpenak ukitzen duen aldeko azterlanean oinarritzen den informazioa; horrelakoetan lehentasuna izango dute ondare kulturalaren arloan espezialistak direnek egindakoei.

Azterlan hori ingurumeneko eraginaren txosteneko atal izango da eta, bertan, euren antzinasunagatik, artapen egoera egokiagatik adierazgarriak izan daitezkeen izaera etnografikoko elementuak sartuko dira. Izaera etnografikoko elementu horien artean, hau da AASSen aldarazpenaren emaitzako jarduketan ondorioz galdu egin daitezkeenak udalerrian balore

anexo 5 del Real Decreto 1367/2007.

Se tendrá en cuenta la posibilidad de delimitar áreas de reserva de sonido natural, incluyendo las zonas tranquilas en el campo abierto. La zonificación acústica deberá considerar las zonas de servidumbre acústica existentes en su entorno y, en concreto aportará información sobre la servidumbre acústica del Tren de Alta Velocidad, cuya trazado discurre en las inmediaciones del ámbito.

### **3.7. Patrimonio cultural**

El estudio deberá contar con la oportuna información acerca de los elementos del patrimonio cultural existentes en el entorno del vertedero, tanto los que cuentan con alguna figura de protección legal como los que no están catalogados o inventariados que revistan suficiente importancia para su consideración. La información aportada no debe limitarse a incluir los listados de elementos patrimoniales existentes en el Centro de Patrimonio Cultural Vasco sino que debe incluir información basada en estudio de campo del área incluida en la modificación de NNSS realizados preferentemente por especialistas en patrimonio cultural.

En este estudio que debe formar parte del Estudio de Impacto Ambiental deberán incluirse también los posibles elementos de carácter etnográfico que puedan ser significativos bien por su antigüedad, su adecuada conservación o su especial significado. Entre estos elementos de carácter etnográfico cuya posible pérdida por las actuaciones derivadas del NNSS pudiera significar una pérdida de valor

kulturalaren edo talde identitatearen galera eraginez, ondoko hauek daude: iturriak eta garbitokiak; txabolak eta baserriak; harrizko horma zaharrak eta antzinako galtzadak eta bideak; urtegiak eta errotak; gartzainak biltzeko tokiak, karobiak eta basoko eta erreka ondoetako burdinolak, etab.

Ondorioz, azterlanak hondakindegia usteko hazkuntzarako aldeak aztertuko ditu, eta horren xedea alde horietan intereseko elementu kulturalik dagoen ala ez zehaztea da.

### **3.8. Prozesuak eta arriskuak**

#### **3.8.1. Uholdeak izateko arriskua.**

Ingurumeneko eraginaren txostenak aztertu egingo du ea AA.SS.en aldarazpenean egin diren proposamenak bateragarriak diren uholde arriskuaren arabera lurzorua erabiltzeko irizpideekin, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko Ibai eta Erreken Ertzak Antolatze Arlokako Lurralde Planaren (Kantauriar isurialdea) aldarazpenaren hasierako onespenean dokumentuak sartzen direnak. Azterketa aukerak hautatzeko zein neurri zuzentzaile egokien proposamena egiteko erabiliko da, lursailek uholdeak izateko duten arriskua murrizte aldera.

#### **3.8.2. Baso-suteak.**

Ingurumeneko eraginaren txostenak hondakindegia kokatuta dagoen alde horretan dagoen sute arriskua baloratuko du eta, baldin eta beharrezkotzat jotzen bada, inguruan behin eta berriz suteak gertatzen badira horien ingurumeneko

cultural en el municipio, o una pérdida de identidad colectiva, se encuentran los siguientes: fuentes y lavaderos; bordas y caseríos; muros viejos de piedra y antiguas calzadas y caminos; presas y molinos; morcueros, ericeras, caleros y ferrerías de montaña e hidráulicas, etc.

El estudio analizará por lo tanto las posibles áreas de crecimiento del vertedero, con la finalidad de determinar la existencia o no de elementos culturales de interés en dichas áreas.

### **3.8. Procesos y riesgos**

#### **3.8.1. Inundabilidad**

El estudio de impacto ambiental analizará la compatibilidad de las propuestas incluidas en la modificación de NNSS con los denominados criterios de uso del suelo en función de su Inundabilidad, incluidos en el documento de aprobación inicial de la modificación del Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Vertiente Cantábrica). El análisis se utilizará tanto para la selección de alternativas como para la elaboración de la propuesta de medidas correctoras adecuadas, con el fin de minimizar los riesgos asociados a la inundación de los terrenos.

#### **3.8.2. Incendios forestales.**

El estudio de impacto ambiental valorará el riesgo de incendio forestal del área donde se ubica el vertedero y establecerá, en caso de considerarse necesario, las medidas correctoras necesarias para minimizar los daños ambientales en caso

kalteak arintzeko beharrezko neurri zuzentzaileak ezarriko ditu; halaber, hondakindegiko instalazioak eurak aldeko basoetan suteak eragiteko arriskuak saihesteko neurriak ezarriko ditu.

#### **4. INGURUMEN IRAUNKORTASUNAREN TXOSTENAREN ZABALERA, XEHETASUN MAILA ETA ESPEZIFIKOTASUN GRADUA**

AA.SS.en aldarazpenaren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanaren edo Ingurumen Iraunkortasunaren Txostenaren edukiaren egitura Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoaren arabera izango da. Horrez gain, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. Eranskinean zehaztutako edukia ere kontuan hartu beharko da.

Arau Subsidiarioen Aldaketak barne hartu beharko ditu Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean eta berau garatzen duen premiazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuko 31. artikuluan ezarritako dokumentazioa eta txostenak. Horri dagokionez, administrazio hidraulikoaren txostena Uren ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 7.k artikuluan ezarritakoa izango da.

AA.SS.en aldarazpenak Bizkaian Bisoi Europarra Kudeatzeko Plana betetzea beharrezkoa dela azpimarratu beharko du. Hortaz, AA.SS.en aldarazpenaren espedienteak zein planifikazio-

de ocurrencia de incendios en el entorno así como, con el fin de evitar que las propias instalaciones del vertedero puedan ser origen de incendio forestal en los montes de la zona.

#### **4.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACIÓN DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL**

El contenido del Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental (estudio de ECIA) o Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA) de la modificación de las NNSS deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo del Decreto 183/2003 que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, considerando además el contenido definido en el Anexo I de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente.

La modificación de NNSS deberá contener la documentación y los informes previstos en la *Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo* y en el artículo 31 del *Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes* que la desarrolla. A este respecto, el informe de la administración hidráulica será el previsto en el artículo 7.k de la *Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas*.

La modificación de NNSS deberá señalar la obligatoriedad de cumplimiento del Plan de Gestión del Visión Europeo en Bizkaia. Por tanto, tanto el expediente de la modificación de NNSS como fases

prozesuaren ondorengo faseek Foru Aldundiko Nekazaritza Sailaren nahitaezko txostena gehitu beharko du. Txosten hori Bizkaiko Lurralde Historikoan Bisoï Europarra, Mustela lutreola, Kudeatzeko Planaren 10. Artikuluan azaltzen da.

Hori alde batera utzi gabe, IITak kontuan hartuko ditu ondoren aipatzen diren alderdiak.

#### ***4.1. Planaren helburu estrategikoen eta helburu horiek lortzeko proposaturiko aukeren deskribapena***

Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanak argi azaldu beharko ditu AA.SS.en aldarazpenaren helburuak eta, helburu horiek eta AA.SS.en aldarazpenean aurreikusitako jarduerak erreferentzia-agiri honetan adierazitako ingurumenari loturiko helburuetara egokitzeko moduari buruzko balorazioa egin beharko du modu esplizituan.

Horrez gain, planaren helburuak lortzeko proposaturiko aukerak deskribatu beharko dira. Aukera horiek sakon aztertuko dira Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlanean teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak diren aukeren ingurumen-azterketari buruzko atalean.

Azkenik, ingurumenean eragin esanguratsuak sor ditzaketen planaren zehaztapenak labur azalduko dira.

#### ***4.2. Beste plan eta programa batzuekiko***

posteriores del proceso de planificación, deberán incluir el informe preceptivo del Departamento Foral de Agricultura previsto en el artículo 10 del citado Plan de Gestión del Visión Europeo, *Mustela lutreola*, en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Sin perjuicio de ello, el ISA tendrá en cuenta los aspectos que se enumeran a continuación.

#### ***4.1.- Descripción de los objetivos estratégicos del plan y de las alternativas consideradas para alcanzar dichos objetivos.***

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental deberá exponer con claridad los objetivos del NNSS e incluir, de forma explícita, una valoración sobre el ajuste de dichos objetivos y de las actuaciones previstas en el NNSS a los objetivos ambientales señalados en este documento de referencia.

Por otro lado, deberán describirse las distintas alternativas propuestas para alcanzar los objetivos del plan, alternativas que serán examinadas en profundidad en el apartado sobre el examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables del estudio de ECIA.

Por último, se expondrán sintéticamente las determinaciones del plan susceptibles de originar efectos significativos sobre el medio ambiente.

#### ***4.2.- Análisis de Interacciones con otros***

### *elkarreraginaren azterketa*

Atal honetan AA.SS.en aldarazpenak planaren esparruan aplika daitezkeen gainerako plan eta programen zehaztapenekin duen bategarritasuna, koherentzia eta izan dezakeen sinergia aztertu beharko da. Arlo honetan hainbat plan eta programek dute eragina. Horietako batzuk indarrean daude eta beste batzuk administrazioaren izapideak egiten ari dira. Aipaturiko gaiaren harira, aztertu beharreko planak, besteak beste, honako hauek izango dira:

- **EAEko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2007-2010:**
- Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa
- Lemoako ekintza-planak, Tokiko Agenda 21 prozesuaren emaitza
- Lurraldea Antolatzeko Irizpideak.
- Igorreko Eremu Funtzionaleko Lurralde Plan Partziala.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaien eta Erreken Ertzak antolatzeko Arloko Lurralde Plana (isurialde kantauriarra). Aipatutako Arloko Lurralde Plana aldatzeko Onarpen Agiria Bereziki, haren araudian “Uholdeak izateko arrisku mailaren arabera lurzorua erabilera-irizpideak” barne hartzea.
- **Bisoi Europarra Kudeatzeko**

### *planes y programas.*

En este apartado se deberá analizar la compatibilidad, coherencia y posible sinergia de la modificación de las NNSS con las determinaciones del resto de planes y programas aplicables al ámbito del plan. Inciden en esta área diferentes planes y programas, algunos de los cuales están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa. En relación al asunto de referencia los planes a analizar serán, entre otros, los siguientes:

- **Programa Marco Ambiental de la CAPV 2007-2010:**
- Programa Bizkaia 21. Diputación Foral de Bizkaia.
- Planes de Acción del municipio de Lemoa, fruto del proceso de Agenda Local 21.
- Directrices de Ordenación del Territorio.
- Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Igorre.
- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Vertiente Cantábrica). Documento de Aprobación inicial de la modificación del citado PTS. En particular la incorporación a su normativa de los “Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad”.
- **Plan de gestión del visión europeo**



- Plana, Bizkaiko Foru Aldundiak egindakoa
- EAEko Trenbide Sarearen Arloko Lurralde Plana
  - Iparraldeko III. Plan Hidrologikoa
  - Autonomia Erkidegoko Babes Zibileko Plana, ekainaren 24ko 153/1997 Dekretuak onetsitakoa.
  - Euskal Baso Plana (1994-2030).
  - EAEko Nekazaritzako eta Basogintzako Arloko Lurralde Plana
  - Jarduera Ekonomiko eta Merkataritza Ekipamenduetarako Lurzorua Modu Publikoan sortzeko Arloko Lurralde Plana
  - Euskal Baserrialdeko Plangintza
  - Landa Garapen Iraunkorreko Plana 2000-2006
  - Garraio Iraunkorraren Plan Zuzentzailea 2002-2012
  - Euskal Autonomia Erkidegoko Errepideen Plan Orokorra.
  - Bizkaiko Errepideen Lurralde Plana
  - Kutsatutako Lurzoruen Plana 2007-2012. EJ
  - Hondakin Arriskutsuak Kudeatzeko Plana 2003-2006. EJ
  - Klima Aldaketaren Aurkako
- elaborado por la Diputación Foral de Bizkaia.
- Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en la CAPV.
  - Plan Hidrológico del Norte III.
  - Plan de Protección Civil de la Comunidad Autónoma aprobado por Decreto 153/1997, de 24 de junio.
  - Plan Forestal Vasco 1994-2030.
  - Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV.
  - Plan Territorial Sectorial de creación pública de suelo para actividades económicas y de equipamientos comerciales.
  - Plan Estratégico Rural Vasco.
  - Plan de Desarrollo Rural Sostenible 2000-2006.
  - Plan Director del Transporte Sostenible 2002-2012.
  - Plan General de Carreteras del País Vasco.
  - Plan Territorial de Carreteras de Bizkaia.
  - Plan de Suelos Contaminados 2007-2012. GV.
  - Plan de Gestión de Residuos Peligrosos 2003-2006. GV.
  - Plan vasco de Lucha Contra el



### Euskal Plana 2007-2012. EJ

Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlana Lemoako Udalak hartutako konpromisoarekiko koherentea izanik idatzi behar da garapen iraunkorra lortze aldera Tokiko Agenda 21en barruan. Horregatik, ondorengo agiriak aintzat hartu beharko dira:

- “Bizkaiko iraunkortasun-adierazleen sistema. Lemoa” (2003), Ingurumen Zuzendaritza Nagusi honek egindakoa. Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako tokiko adierazleak ere aintzat hartu beharko dira.
- “Garapen Iraunkorreko Euskal Ingurumen Estrategia (2002-2020)”
- “Garapen Iraunkorrerako Europako Estrategia (2001-2020)”.
- “Mugikortasuna, hirigintza eta ingurumena: irisgarritasun iraunkorrerako ohitura egokiak”. EUDEL eta Eusko Jaurlaritza
- “EAEko Korridore Ekologikoen Sarea”. Eusko Jaurlaritza
- “Paisaiaren Europako Konbentzioa”. Europako Kontseilua
- “EAEko paisaia berezi eta bikainen katalogoa”. Eusko Jaurlaritza
- “EAEko lurzoruen erosioaren

### Cambio Climático 2007-2012. GV.

El estudio de ECIA debe redactarse en coherencia con el compromiso asumido por el Ayuntamiento de Lemoa en pro de un desarrollo sostenible en el marco de la Agenda Local 21. Por ello se deberán considerar se deberán considerar además los siguientes documentos:

- “Sistema de indicadores de sostenibilidad de Bizkaia. Lemoa” (2.003), elaborado por esta Dirección General de Medio Ambiente. También se deberán considerar los indicadores locales elaborados por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco.
- “Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible (2002- 2020)”.
- “Estrategia Europea para un Desarrollo Sostenible (2001-2020)”.
- “Movilidad, urbanismo y medio ambiente: Buenas prácticas de accesibilidad sostenible”. EUDEL y Gobierno Vasco.
- “Red de Corredores Ecológicos de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Convención Europea del Paisaje”. Consejo de Europa.
- “Catálogo de paisajes sobresalientes y singulares de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Mapa de erosión de suelos de la

mapa (2005)”. Eusko jaurlaritzza

- “Kutsatuta egon daitezkeen EAEko lurzoruen katalogoa”. Eusko Jaurlaritzza
- “EAEko ibaien egoera ekologikoaren jarraipen-sarea”. Eusko Jaurlaritzza

**4.3. Teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak diren aukeren ingurumen-azterketa. Hartutako irtenbidearen bidezkoketa.**

138/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoarekin bat etorriz, atal honetan teknikoki bidezkoak diren aukeren ingurumeneko eraginen azterketa bereizgarria egingo da. Horrekin bat etorriz, eta 9/2006 Legearen 8. Artikuluan aipatzen den bezala, organo eragileak bidezko aukerak, teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak direnak, identifikatu, deskribatu eta ebaluatu egin behar ditu, baita zehazki jarduerarik ez burutzeko aukera ere (kasu honetan, udal plangintzaren egungo proposamenei eustea halakotzat joko litzateke), eta planaren edo programaren helburuak eta aplikatu behar den lurralde esparrua kontuan hartu behar da. Azken batean, planaren helburuak lortzeko teknika eta ingurumen aldetik bideragarriak diren aukerak identifikatu, deskribatu eta ebaluatzea da kontua.

Erabilitako metodologia modu esplizituan agertu beharko da, eta, nolana ere, dagokion erreferentzia dokumentu honetako atalean adierazitako ingurumen irizpide estrategikoak bilduko ditu. Irizpide horiek barne hartu direla berariaz

CAPV (2005)”. Gobierno Vasco.

- “Catálogo de suelos potencialmente contaminados de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Red de seguimiento del estado ecológico de los ríos”. Gobierno Vasco

**4.3.- Examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables. Justificación de la solución adoptada.**

De acuerdo con lo dispuesto en el anexo al Decreto 183/2003, en este apartado se realizará un análisis diferencial de los efectos ambientales de las alternativas que sean técnicamente razonables. En concordancia con ello, tal y como se señala en el artículo 8 de la Ley 9/2006 el órgano promotor debe identificar, describir y evaluar unas alternativas razonables, técnica y ambientalmente viables, incluida específicamente la alternativa cero o de no actuación (considerándose como tal, en este caso, el mantenimiento de las propuestas actuales del planeamiento municipal) que tengan en cuenta los objetivos y el ámbito territorial de aplicación del plan o programa. Se trata, en definitiva, de identificar, describir y evaluar distintas opciones, técnica y ambientalmente viables, para conseguir los objetivos del plan.

La metodología utilizada deberá hacerse explícita e integrará, en todo caso, los criterios ambientales estratégicos señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia. Deberá justificarse específicamente la integración

justifikatu beharko da.

Prozesu horrek planaren helburuekin koherentziarik handiena duen aukera hautatzea ahalbidetu behar du, eta ingurumenean aurreikus daitekeen kalterik txikiena eraginez.

Azkenean hartutako irtenbidea behar bezala bidezkotu beharko da, eta gainerako hautabideak zergatik baztertu diren arrazoitu.

#### ***4.4. Ingurumen-eraginen identifikazioa eta balorazioa***

Oro har, ingurumen-eraginen identifikazioa eta balorazioa Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanean landu beharko da. Hori guztia azkenean aukera hautatu ondoren egingo da eta erreferentzia-agiri honetan adierazitakoa kontuan izanik.

Aukeren jarduerak identifikatu behar dira, alegia, AA.SS.en aldarazpenean aurreikusitako jarduera eta erabileretatik eratorritako edo zuzenekoak diren ingurumen-eraginak sor ditzaketenak: hondakindegiaeren multzoak lurra okupatzea; eraikinen eta bideen zabalkuntza; hondakin solidoen eta hondakin uren sorkuntzaren gehikuntza; giroko zarataren gehikuntza; landaretza autoktonoa ezabatzea; erkidegoarentzat interesa duten habitaten gaineko ukipenak; ubideen eta espezie mehatxatuen gaineko ukipenak; aldaketak paisaian, etab.

#### ***4.5. Neurri zuzentzaileen, babes-***

de dichos criterios.

Este proceso debe permitir seleccionar la alternativa que presente la máxima coherencia con los objetivos del plan, tratando de producir el mínimo efecto negativo previsible sobre el medio ambiente.

Se deberá aportar una adecuada justificación de la solución finalmente adoptada y motivos por los cuales el resto de alternativas consideradas han sido rechazadas.

#### ***4.4.- Identificación y valoración de impactos ambientales***

En general, la identificación y valoración de los distintos impactos ambientales deberá elaborarse en el Estudio de Evaluación conjunta de impacto Ambiental tras la selección final de la alternativa teniendo en cuenta las consideraciones de este documento de referencia.

Se deben identificar las actuaciones de las distintas alternativas que pueden dar lugar a impactos ambientales directos o derivados de las actuaciones y usos previsto en la modificación de las NNSS: ocupación de suelos por vaso de vertedero, ampliaciones de edificios y viales, incremento en la generación de residuos sólidos y aguas residuales, aumento de ruido ambiental, eliminación de vegetación autóctona, afecciones a los hábitats de interés comunitario, afecciones a los cauces, a las especies amenazadas, cambios en el paisaje, etc.

#### ***4.5.- Propuesta de medidas correctoras,***

### *neurrien eta konpentsazio-neurrien proposamena*

Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanak mamituko diren neurri zuzentzaileen, babes-neurrien eta konpentsazio-neurrien proposamen bat eta deskribapen bat izango ditu, eta, hala denean, planeko jarduerak garatzean gauzatuko dira.

Ingurumen Eraginaren Azterlanak plangintzarako edo AA.SS.en aldarazpena bertara erants daitezkeen neurri zuzentzaileen, babes-neurrien eta konpentsazio-neurrien proposamen bat ere landu beharko du. Horretarako xehetasun nahikoarekin aztertu behar da hirigintzako dokumentua, zertarako-eta, hala denean, bertan sartu behar diren aldaketak proposatzeko. Aldaketa horien helburua AA.SS.en aplikazioaren ustezko emaitzako ukipenak arintzea da edo, bestela, kasuan kasu egokiak izango diren jarduketak inkorporatzea, berbarako neurri zuzentzaileen ezarpenari.

Neurri zuzentzaileen, babes-neurrien eta konpentsazio-neurrien definizioa AA.SS.en aldarazpenean erantsi ahal izateko modukoa izan beharko da. Hala, geroago, eta beharrezkoa izanez gero, zehaztasun handiagoz mugatu ahal izango dira, baina dena dela, planeko jardueretan beteko dira.

Besteak beste, ondorengo neurri zuzentzaileak aintzat hartzea proposatzen da:

- Energia aurrezteko ekintzak eta energia berriztagarrien erabilera

### *protectoras y compensatorias.*

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental incluirá una propuesta y una descripción de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se llevarán a cabo y que, en su caso, serán posteriormente materializadas en el desarrollo de las actuaciones derivadas del plan.

El Estudio de Impacto Ambiental deberá también elaborar una propuesta de medidas correctoras, protectoras y compensatorias de planeamiento o incorporables al propio documento de la modificación de NNSS. Para ello se debe analizar el documento urbanístico con el suficiente detalle con el fin de proponer, en su caso, los cambios a incorporar en el mismo con la finalidad de minimizar las afecciones ambientales que puedan derivarse de la aplicación del NNSS, o para incorporar las actuaciones correspondientes por ejemplo a la implantación de medidas correctoras.

El grado de definición de las medidas correctoras, protectoras y compensatorias deberá ser suficiente para su incorporación a las NNSS, de tal forma que posteriormente puedan ser, si fuese necesario, precisadas con mayor detalle, pero para que, en todo caso, sean finalmente ejecutadas en las actuaciones derivadas del plan.

Se propone considerar, entre otras, las siguientes medidas correctoras:

- Incorporación de acciones de ahorro energético y uso de energías



- barne hartzea (eragingarriak ez diren argia, plaka fotovoltaikodun luminariak aldatzea), berriztagarriak ez diren baliabideen kontsumoak ingurumenean eragiten dituen kalteak murrizteko.
- Argi-kutsadura. Ingurumeneko eraginaren txostenak hondakindegia inguruko aldean eta bertara iristeko bidean inguruan kutsadura luminikoaren ukipenak areagotzea ekiditeko neurri zuzentzaileak ezarri eta aplikatu behar ditu.
  - Kultur ondarea. Ustez, hala era zuzenean nola zeharka, ukituak izan daitezkeen elementu eta aldeak identifikatzea; ondare arkeologikoa zaintzeko neurriak; izaera etnografikoa duten kultura-elementuak (iturriak, ikuztegiak, landa-galtzadak, ubideak, karobiak, harrizko hormak eta abar) babesteko neurriak.
  - Cortaderia selloana espezieko aleak kentzeko eta ezabatzeko neurri babesleak eta zuzentzaileak ezarri behar dira, eta baita hondakindegia barruan izaera inbaditzailea duten beste espezie batzuk ezartzea ekiditeko ere.
  - Ibaien eta ibai ertzetako ekosistemak babesteko izango diren neurriak, hau da, Amorebieta ibaiaren egoera ekologikoa hobetu egingo dela bermatuko dutenak edo, horren
- renovables (Modificación de alumbrados ineficientes, luminarias con placas fotovoltaicas), con el fin de reducir los impactos ambientales derivados del consumo de recursos energéticos no renovables.
- Contaminación lumínica. El Estudio de impacto ambiental debe implantar medidas correctoras para evitar el incremento de la afección de la contaminación lumínica en la zona del entorno del vertedero, y en los viales de acceso al mismo.
  - Respecto al patrimonio cultural. Identificación de posibles elementos o zonas susceptibles de verse afectadas, tanto de forma directa como indirectamente; Medidas para la preservación del patrimonio arqueológico; Medidas protectoras de elementos culturales de carácter etnográfico (fuentes, lavaderos, calzadas rurales, acequias, caleros, muros de piedra, etc.).
  - Se deben incorporar medidas protectoras y correctoras concretas con el fin de eliminar los ejemplares de *Cortaderia selloana*, y evitar la implantación de otras especies de carácter invasor en el interior del vertedero.
  - Medidas destinadas a la protección de los ecosistemas fluviales y de ribera es decir, que garanticen la mejora o por lo menos el no empeoramiento del estado ecológico

ezean, txarrera egingo ez duela ziurtatzekoak.

Uste da konpentsaziozko neurrien aplikazioa berariaz izan daitekeela interesgarria AA.SS.en aldarazpen honetan eta hori horrela da esparruan egon dauden balore naturalen ukipenak dituzten alternatibak aintzat hartzeko aukerak mugatuak direlako. Arauen aldarazpenaren testuan sar daitezkeen konpentsaziozko neurrien artean, beti ere IEEBren azterlanean aztertu ostean, ondoko hauek leudeke:

- - Ingurumenari dagokionez interes altua duten beste esparru batzuen kalifikazioa aldatzea eta babes bereziko moduan jotzea.
- - Ingurumenari dagokionez interes altua duten lurren erosketa eta herri jabaritzari lagapenean ematea.
- - Amorebieta ibaiaren ubideko gainerako ataletan bisoi europarraren habitata hobetzeko eta artatzeko neurriak hartzea, adibidez ibaiaren ertzean birlandaketak eginez, edo ibai honetan era artifizialean ubideratuta dauden edo oso aldarazita dauden tarreak naturalizatuz.

#### ***4.6. Planaren eraginak ikuskatzeko mekanismoak***

Azterlanak planaren eraginak ikuskatzeko eta jarraipena egiteko programa bat izango du. Gutxienez honako hau

del río Amorebieta.

Se considera que la implementación de medidas compensatorias puede resultar especialmente interesante en esta modificación de NNSS debido a las limitadas opciones para considerar alternativas con diferente afección a los valores naturales presentes en el ámbito. Entre las medidas compensatorias que pueden ser incluidas en el texto de la modificación de normas tras su análisis en el estudio de ECIA se encontrarían las siguientes:

- -Recalificación de otros espacios de alto interés ambiental como Especial Protección.
- -Compra de terrenos de alto interés ambiental y cesión al dominio público.
- - Medidas para la mejora y conservación del hábitat del visón europeo en el resto de la cuenca del río Amorebieta, tales como reforestaciones con especies de ribera, naturalización de tramos encauzados o fuertemente modificados de este río.

#### ***4.6.- Mecanismos de supervisión de los efectos del Plan.***

El estudio incluirá un programa de seguimiento y supervisión de los efectos del plan que debe permitir al menos lo

ahalbidetu beharko du:

- a) Aurreikusitako helburuen betekizun-mailaren jarraipena egitea eta ikuskatzea. Aurreikusitako helburuak betetzen ez badira, plana behin-behinean aldatzeko modua emango duten mekanismoak aurreikusi beharko dira.
- b) Arestian identifikatutako eragin esanguratsuenen jarraipena egitea, eraginak aldekoak zein kontrakoak izan, eta eragin kaltegarriak edo aurreikusi gabeko ingurumen-eraginak azkar identifikatzea, horiek saihesteko neurri egokiak gauzatze aldera.
- c) Planean aurreikusitako jardueren betetze-maila eta horrek ingurumenean duen eragina kontrolatzea.
- d) Aurreikusitako neurri zuzentzaileak eta konpentsazio-neurriak eraginkorrak direla eta horien betetze-maila egiaztatzea.
- e) Indarrean den araudiarekin bat etorritik, ingurumen-eragina ebaluatzeko izapideak egin behar dituzten Plana garatzeko planak eta/edo proiektuak antzematea.

Ikuskapena egiteko ardura duen agintaritzak zein ikuskapena egiteko unea eta maiztasuna ere beren beregi adieraziko dira. Horrez gain, jarraipenaren xede izan beharko diren ingurumeneko aldagaiak, jarraipenaren adierazleak eta erabiliko den metodologia erantsi beharko dira (datuak hartzeko estrategiak, muga-mailak edo

siguiete:

- a) El seguimiento y supervisión del grado de cumplimiento de los objetivos previstos. En caso de que no se alcancen los objetivos previstos, deberán preverse mecanismos que permitan la eventual modificación del plan.
- b) El seguimiento de los impactos significativos previamente identificados, tanto positivos como negativos, y la identificación con prontitud de los efectos adversos o impactos ambientales no previstos, con el fin de llevar a cabo las medidas adecuadas para evitarlos.
- c) El control del grado de ejecución de las actuaciones previstas en el plan y sus implicaciones ambientales.
- d) La verificación del grado de cumplimiento y la efectividad de las medidas correctoras y compensatorias previstas.
- e) La detección de planes y/o proyectos de desarrollo del Plan sometidos a algunos de los trámites de evaluación de impacto ambiental conforme a la normativa vigente.

Se señalará, expresamente, tanto la autoridad responsable de la supervisión como el momento y frecuencia de la misma. Deben incluirse además las variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento, los indicadores de seguimiento y la metodología que se utilizará (estrategias de tomas de datos,

erreferentziarakoak, aldizkakotasuna, langileak, aurrekontua, aldizkako txostenak lantzea, etab.)

#### **4.7. Sintesi-agiria**

Azterlanak azterlanean bertan azaldutako informazioaren laburpen tekniko edo sintesi-agiri bat izango du.

#### **4.8. Kartografia eta irudiak**

Oro har, ingurumen-eraginaren azterlanak ondorengoak deskribatu eta agertu beharko ditu kartografian:

- Ingurumen inbentarioan agertzen diren ingurumen-aldagai nagusien kartografia. Kartografiak eskala egokia eduki behar du, hau da, gero AA.SS.en aldarazpenaren ingurumeneko ebaluazio egokia egiteko aukerak emango dituena. Landaretza eta habitaten mapen kasuan gomendio moduan esaten da gutxienez 1:2.000 eskala erabiltzeko.
- Aldearen aldeztaketa akustikoaren mapa.
- Aurreikusitako ingurumeneko eragin nagusien planoak.
- Neurri zuzentzaileen planoak.

Aldi berean, aldean ingurumeneko eta kulturaren arloko baloreak dituzten elementuen argazkiak eta irudiak aurkeztu beharko dira.

Horretaz gain, txosten honetan aipaturiko informazio guztia telekomunikazio informatikoen bidez edo beste bide

niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.)

#### **4.7.- Documento de síntesis.**

El estudio incluirá un documento de síntesis o resumen no técnico de la información abordada en el mismo.

#### **4.8.- Cartografía e imágenes.**

Con carácter general el estudio de impacto ambiental deberá describir y plasmar cartográficamente al menos:

- Cartografía de las principales variables ambientales incluidas en el inventario ambiental. La cartografía deberá aportarse a una escala adecuada para poder realizar una correcta evaluación ambiental de la modificación de NNSS. En el caso de los mapas de vegetación y hábitats se recomienda, al menos, la escala 1:2.000.
- Mapa de zonificación acústica del área.
- Planos de principales impactos ambientales previstos.
- Planos de medidas correctoras.

Además se deberán incorporar las fotografías e imágenes de aquellos elementos del área con valores ambientales y culturales.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso



elektroniko batzuen bidez erraz erreproduzitzeko eta eskuratzeko formatuetan eman beharko da.

#### **4.9. Bideragarritasun ekonomikoaren txostena**

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legean ezarritakoarekin bat etorri, planaren edo programaren eragin kaltegarriak saihestu, murriztu edo arintzera bideraturiko neurrien eta aukeren bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena gehitu beharko da ingurumen-iraunkortasunerako txostenean. Txosten horren edukia eta xehetasun-maila planaren definizio-gradura egokituko da, baina, edonola ere, aukeren nahiz plana ikuskatzeko programaren garapenaren eta neurri zuzentzaileen bideragarritasun ekonomikoa baloratzeko balio beharko du.

**4.10.** Lurzoruari buruzko 8/2007 Legearen 15.2 artikulua dio ingurumen-iraunkortasunaren txostenean antolamendu-esparruko arrisku naturalen mapa bat erantsi behar dela. Kasu honetan, ingurumen-eraginaren azterlanak mapa hori izan behar du arreta berezia jarri Amorebieta ibaiak uholdeak izateko eta baso-suteak gertatzeko dagoen arriskuari.

#### **4.11. Kontuan izan beharreko legeria**

Ingurumen arloko administrazio xedapenak eta legeria identifikatuko dira, eta xedapen horiek plana egiteko orduan kontuan nola hartu diren aztertuko da. Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlana egiteko kontuan

mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

#### **4.9.- Informe de viabilidad económica.**

De acuerdo con lo establecido en la ley 9/2006 sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente se deberá incluir en el informe de sostenibilidad ambiental, un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan o programa. El contenido, y grado de detalle, de este informe se adecuará al grado de definición del plan, pero en todo caso deberá servir para valorar la viabilidad económica tanto de las distintas alternativas como de las propias medidas correctoras y desarrollo del programa de supervisión del plan.

**4.10.-** El artículo 15.2 de la ley 8/2007, de suelo, determina que se debe incorporar al informe de sostenibilidad ambiental un mapa de riesgos naturales del ámbito de ordenación. En este caso, el estudio de impacto ambiental debe incorporar dicho mapa, prestando una especial atención a los riesgos derivados de la inundabilidad del río Amorebieta, así como los riesgos de incendios forestales.

#### **4.11.- Legislación a considerar**

Identificación de disposiciones administrativas y legislación de índole ambiental y análisis de cómo tales disposiciones se han tenido en cuenta durante la elaboración del plan. La legislación ambiental que debe ser tenida

izan beharko da ingurumenari loturiko legeria. Honakoa hau izango da gutxienez:

- 28/1997 Dekretua, otsailaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroak behin betiko onesten dituen Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroen ingurune fisikoaren matrizea
- 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteari buruzkoa
- 43/2003, azaroaren 21koa, Mendiei buruzkoa
- 11/1997 Foru Araua, urriaren 14koa, basoko askotariko espezie autoktonoen erregimen espezifikolari buruzkoa
- 3/1994 Foru Araua, ekainaren 2koa, Mendiei eta babestutako natura-espazioen administrazioari buruzkoa, eta 3/2007 FORU ARAUA, martxoaren 20koa, Mendiei eta babestutako natura-espazioen administrazioari buruzko ekainaren 2ko 3/1994 Foru Araua aldatzen duena.
- 92/43/CEE Direktiba, 1992ko maiatzaren 21koa, habitat naturalak eta landaredi eta fauna basatiak zaintzeari buruzkoa
- 16/1994 Legea, ekainaren 30koa, Euskal Autonomia Erkidegoko

en cuenta para elaborar el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental será al menos la siguiente:

- “Decreto 28/1997, de 11 de febrero, por el que se aprueban definitivamente las Directrices de Ordenación Territorial del País Vasco”. Matriz del medio físico de las DOT.
- “Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco”.
- “Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes”.
- “Norma Foral 11/1997, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas”
- “Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y administración de espacios naturales protegidos” y NORMA FORAL 3/2007, de 20 de marzo, de modificación de la Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y Administración de Espacios Naturales Protegidos.
- “Directiva 92/43/CEE, de 21 de mayo de 1.992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y la fauna y flora silvestres”.
- “Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del

Natura Zaintzeari buruzkoa

- 42/2007 Legea, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa
- 7/1990 Legea, Uztailaren 3koa, Euskal Kultura Ondareari buruzkoa
- 10/1998 Legea, apirilaren 8koa, Landa Garapenari buruzkoa
- Legegintzako 1/2001 Errege Dekretua, uztailaren 20koa, urari buruzko legearen testu bategina onesten duena
- 2000/60/EE Direktiba; horren bidez uren politikaren esparruan erkidegoko esparru bat ezarri zen
- 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urarena
- 17/2003 Legea, azaroaren 17koa, Zaratarena
- 1513/2005 Errege Dekretua, abenduaren 16koa, horren bidez zarataren azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatu zen, ingurumeneko zarata ebaluatzeari eta kudeatzeari lotuta
- 1367/2007 Errege Dekretua, urriaren 19koa, zonakatze akustikoari, kalitatearen helburuei eta igorpen akustikoei dagokienez Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen duena.
- 8/1999 Foru Araua, apirilaren 15koa, Bizkaiko Errepideen

País Vasco”

- “Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad”
- “Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco”.
- “Ley 10/1998, de 8 de abril, de Desarrollo Rural”.
- “Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas”
- “Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas”.
- “Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas”
- “Ley 17/2003, de 17 de noviembre del Ruido”.
- “Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a la evaluación y gestión del ruido ambiental”.
- Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas.
- “Norma Foral nº 8/1999, de 15 de abril, por la que se aprueba el Plan



Plana onesten duena

- 2/2006 Legea, ekainaren 30koa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa
- 10/1998 Legea, apirilaren 21koa, hondakinei buruzkoa
- 1/2005, otsailaren 4koa, lurzoru ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzekoa
- 1481/2001 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, zabortegean hondakinak deuseztatzea arautzen duena
- 49/2009 Dekretua, otsailaren 24koa, hondakinak hondakindegietan biltegitatuta eta betelanak eginda deuseztatzea arautzen duena
- 105/2008 Errege Dekretua, otsailaren 1ekoa, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen produkzioa eta kudeaketa arautzen duena
- 9/2006 Legea, apirilaren 8koa, plan eta programa jakin batzuek ingurumeneari dituzten eraginaren ebaluazioari buruzkoa
- 183/2003 Dekretua, uztailaren 22koa, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedura arautzen duena
- 27/2006 Legea, uztailaren 18koa, ingurumenaren arloan justizia lortzeko, informazioa eskuratzeko eta parte-hartze publikorako

de Carreteras de Bizkaia”.

- “Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo”.
- “Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos”.
- “Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo”.
- “Real Decreto 1481/2001, de 27 de diciembre, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero”.
- “Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos”.
- “Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición”.
- “Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.”
- “Decreto 183/2.003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental”.
- “Ley 27/2006, de 18 de julio, por el que se regula el derecho de acceso a la información ambiental, el derecho de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio

eskubideak arautzen dituen

## **5. INFORMATZEKO ETA KONTSULTA EGITEKO MODALITATEAK**

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluetan ezarritakoa betez, atal honetan informatzeko eta kontsulta egiteko modalitatea definitzen da eta eragindako herri-administrazioak eta interesa duen jendea identifikatzen da.

Informatzeko eta kontsulta egiteko modalitateari dagokionez, Lemoako Udalak, erakunde sustatzaile gisa, ondorengo jarduerak burutuko ditu:

a) Lemoako Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren lehenengo agiria, Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlana eta AA.SS.en aldarazpen horren Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostena jendaurrean jartzea, iragarkia aldizkari ofizialean eta zabalkunde handiko egunkarian jarritz. Gutxienez 45 eguneko epea dago aztertze eta gogoetak egiteko.

b) Kaltetutako herri-administrazioei eta interesa duen jendeari kontsulta egitea Planaren eta plan horren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanaren eta Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostenaren lehenengo agiria bidaliz. Kontsulta egingo zaien herri-administrazioak eta interesa duen jendea Erreferentzia Agiri honetan adierazitakoak eta identifikatutako izango dira gutxienez.

ambiente”.

## **5.- MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA.**

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre Evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, en el presente apartado se define la modalidad de información y consulta, y se identifican las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado.

Por lo que respecta a la modalidad de información y consulta, el ayuntamiento de Lemoa, como ente promotor, realizará las siguientes actuaciones:

a) Información pública del primer documento de la Modificación de Normas subsidiarias de Lemoa, de su estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental de dicho NNSS, mediante inserción de anuncio en boletín oficial y periódico de gran difusión, disponiendo al menos de 45 días para su examen y formulación de observaciones.

b) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del primer documento del Plan y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado objeto de consulta serán, cuando menos, las señaladas e identificadas en este Documento de Referencia.

## **6. INGURUMEN ERAGINAREN HASIERAKO TXOSTENAREN ESKAERA**

183/2003 dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betetz, Lemoako AA.SS.en aldarazpena hasieran onetsi aurretik, plana izapidetzeko eskumena duen organoak, Plentziako Udalak alegia, ingurumen arloko organo honi Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostena egiteko eskatuko dio. Eskaerari AA.SS.en lehenengo agiria eta ingurumen-eraginaren baterako ebaluazioaren azterlana erantsiko zaizkio. Biak erreferentzia-agiri honetan zehaztutakora egokituko dira.

Kontuan hartuta Lemoako udalak ingurumeneko ebaluazio estrategikoaren prozeduraren hasierari ekin aurretik hasieran onetsi duela AA.SS.en aldarazpen hau, era honetan jardun beharko du.

Ingurumeneko iraunkortasunaren txostena (ingurumeneko eraginaren txostena) erreferentziako agiri honen edukari egokitu beharko dio.

Ingurumeneko organo honi manuzkoa den ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostena eskatzea.

Hala denean, AA.SS.en unean uneko aldarazpenaren hasierako onespene berria beharko da; erabaki hori ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostena jaulki ostean gertatuko da. Horiek egin ondoren erreferentzia agiri honen 5. idatz-zatian ezarri diren informazio eta kontsulten arloko jarduketak egin beharko ditu.

## **6.- SOLICITUD DEL INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL**

En aplicación de lo establecido en el artículo 17 del Decreto 183/2003, con carácter previo a la aprobación inicial del NNSS Lemoa, el órgano competente para la tramitación del plan, en este caso el Ayuntamiento de Lemoa, solicitará a este órgano ambiental la emisión del Informe Preliminar de impacto ambiental. A la solicitud se adjuntará el primer documento del NNSS y el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, adaptados ambos a lo especificado en este Documento de Referencia.

Puesto que el Ayuntamiento de Lemoa ha aprobado inicialmente esta modificación de NNSS con carácter previo al inicio del procedimiento de evaluación ambiental estratégica de la misma, deberá proceder de la siguiente manera.

Adaptación del Informe de Sostenibilidad Ambiental (estudio de impacto ambiental) al contenido de este documento de referencia.

Solicitud a este órgano ambiental del preceptivo Informe Preliminar de Impacto Ambiental.

En su caso, nueva aprobación inicial de la modificación puntual de las NNSS, tras la emisión del Informe Preliminar de Impacto Ambiental, así como posterior realización de las actuaciones de información y consulta determinadas en el apartado 5 de este documento de referencia.

Bilbon, 2010eko urriaren 25ean

Izp./Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi



**INGURUMEN FORU DIPUTATUA**  
**EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE**